



Sesida dals

29 d'avust 2023

Communitgà ils

31 d'avust 2023

Protocol nr.

699/2023

### **Dumonda Furger**

concernent uffiziers italofoons en il corp da la Polizia chantunala

### **Resposta da la Regenza**

La finamira da la Regenza 5 en il Program da la Regenza 2021–2024 (missiva da la Regenza carnet nr. 8/2019–2020) prevesa da trair a niz e da promover la diversitad linguistica chantunala sco schanza. La lingua e cultura rumantscha e taliana duain vegnir mantegnidas a lunga vista en il chantun Grischun. La Regenza ha constituì ina instituziun cun stgaffir in post da coordinaziun «Administraziun plurilingua», per che dapli preschientscha da la plurilinguitad en l'administraziun possia vegnir cuntanschida cun mesiras concretas (cf. missiva da la Regenza al Cussegl grond, carnet nr. 8/2019–2020, p. 454, punct central da svilup 5.1).

*Tar la dumonda 1:* La Polizia chantunala mussa tut en tut ina repartiziun linguistica, sco ch'ella è cumprovada en il chantun Grischun ([Situaziun linguistica en il chantun Grischun](#) [10 % talian, 15 % rumantsch]). Tar la Polizia chantunala lavuran actualmain 518 persunas (stadi: 31 da fanadur 2023). Da quellas èn 50 da lingua materna taliana (9.6 %), 82 da lingua materna rumantscha (15 %) e 412 da lingua materna tudestga. Pliras persunas da questas 518 inditgeschan dapli ch'ina lingua sco lingua materna.

Dals 22 uffiziers (incl. 3 emploiads civils sin quest stgalim) èn 0 da lingua materna taliana, 1 da lingua materna rumantscha, 3 da lingua materna rumantscha/tudestga e 18 da lingua materna tudestga. Da quests 22 uffiziers discurran ultra da quai 18 tant talian sco er tudestg e 6 èn trilingvs.

Dals 9 commembers dal Stab directiv da polizia (direcziun) èn 0 da lingua materna taliana, 2 da lingua materna rumantscha e 7 da lingua materna tudestga. En la direcziun discurran 7 persunas tant talian sco er tudestg e 6 persunas èn trilinguas.

La Polizia chantunala tschertga mintga onn er sistematicamain aspirantas ed aspirants da lingua materna taliana, quai ch'è fitg difficil, cumbain ch'igl è oz pussaivel d'absolver la scolaziun da basa en il chantun Tessin.

*Tar la dumonda 2:* Tras la reuniun da duas partiziuns a la Partiziun Commando e traffic, ch'è vegnida furmada da nov per il 1. da fanadur 2023, è la direcziun da la partiziun vegnida surdada al maior Aluis Candinas. El è da lingua materna rumantscha.

*Tar la dumonda 3:* Ils interess da l'italianità èn fitg impurtants per la Regenza. Tar l'elecziun d'uffiziers en la polizia da regions vegnan medemamain validads criteris sco l'integraziun en ils territoris italofoons, il domicil e las cumpetenzas linguisticas talianas en las regions Engiadina (cun las vals dal sid) e Rain-Moesa.

Per finir poi vegnir constatà che la Regenza è conscienta da la problematica e sa stenta da meglierar cuntinuadamain la situaziun en il rom dal pussaivel. La Regenza dat grond pais a la garanzia da la cumpetenza linguistica en l'administraziun en general, ma er tar la Polizia chantunala en spezial. La recrutaziun da collavuraturas e collavuratur cun enconuschientschas linguisticas respectivas resta dentant ina sfida.



En num da la Regenza

Il president:

Peter Peyer

Il cancellier:

Daniel Spadin